

ZEEGMA

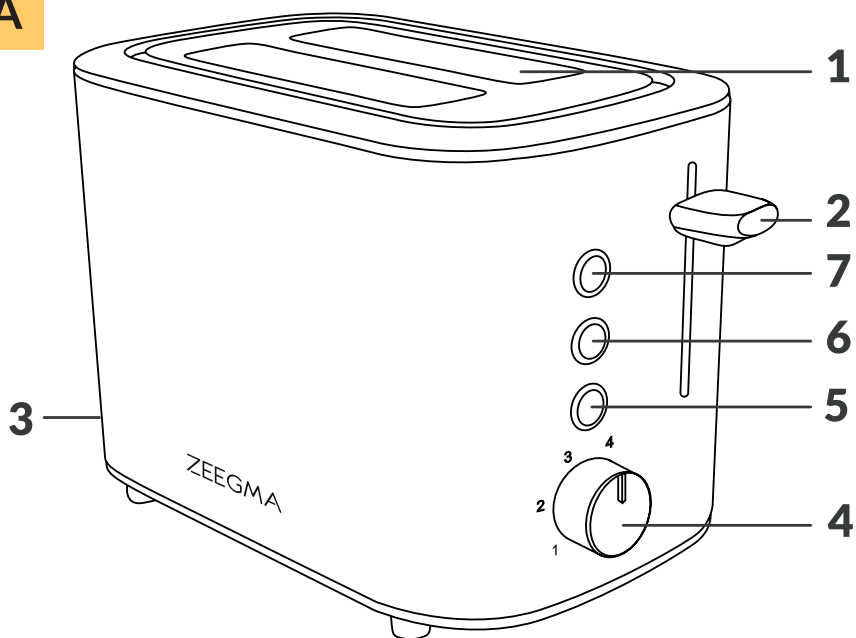
Tostee



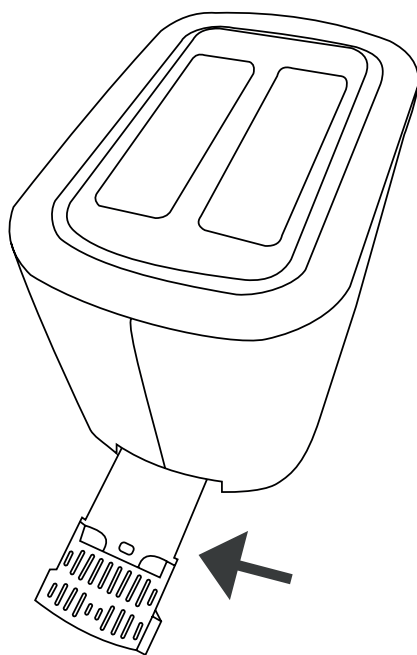
EN | DE | PL | IT | FR | ES | NL |
LT | HR | CS | SK

User Manual | Bedienungsanleitung | Instrukcja obsługi |
Manuale d'uso | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario |
Handleiding | Vartotojo vadovas | Korisnički priručnik |
Návod k obsluze | Návod na použitie

A



B



Introduction

Dear customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Zeegma.

We provide you with a product perfect for everyday use thanks to the use of high-quality materials and modern solutions.

We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been designed with utmost care.

Before you use the product, please read this manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

support@zeegma.com

DEVICE PARAMETERS

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolerance: +5% ~ -10%)

IMPORTANT INFORMATION

Please read this manual before using the device to familiarize yourself with its functions and use it as intended.

1. This device can be used by children at least 8 years old, and persons with limited physical, sensory or mental abilities or without experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the risks involved.
2. Children should not play with the device. Children under 8 years old must not perform cleaning and maintenance of the device without supervision.
3. The device is intended for domestic use only.
4. The device is not intended to be operated

by an external timer or a separate remote control system.

5. The device should be connected only to a grounded outlet with characteristics consistent with the values indicated on the device label.
6. The device has a grounded plug. Do not use the device if the plug is not fully matched to the electrical outlet. Do not modify the plug and do not use adapters.
7. The device is for domestic use only. It should not be used for other purposes incompatible with its intended use.
8. Do not touch the hot components of the device.
9. Do not immerse the device and its cables in water or any other liquid.
10. Special care should be taken when using the device when children or pets are around. Keep the device and its cord out of the reach of children under the age of 8.
11. Always unplug the device from the power source and let it cool down before cleaning and after use.
12. Do not use a damaged or malfunctioning device or a device with a damaged power cord or plug.
13. Do not repair or modify the device or the cord. These operations can only be performed by an authorized service center.
14. Use only original or manufacturer-

recommended spare parts.

15. Do not pull or carry the device by holding the cable. Do not put any objects on it. Do not pull the cord over sharp edges of walls and furniture, and do not let it come into contact with hot surfaces.
16. Keep the device away from heat sources, high temperatures, hot surfaces, direct sunlight, sources of sparking, open flame.
17. Use the product set horizontally on a flat and stable surface.
18. Baked goods may burn, so do not use the toaster near or directly under curtains and other flammable materials.
19. The device is not intended for outdoor use.



NOTE! Hot surface - surfaces can get hot during use.

LIST OF PARTS (FIG. A)

- | | |
|-----------------------------|-------------------|
| 1. Toaster opening | 5. Defrost button |
| 2. Bread lowering lever | 6. Reheat button |
| 3. Crumb tray | 7. Cancel button |
| 4. Toasting level regulator | |

USE

FIRST USE

During the first use of the device, it is possible that a small amount of smoke may appear. This is a typical phenomenon associated with the heating up of the new internal components of the device.

MAKING TOAST

1. Place the toaster vertically on a stable horizontal heat-resistant surface.
2. Connect the device to a power source.
3. Set the toasting level control (4, fig. A) to the desired level.
4. Insert the bread into the toaster opening (maximum thickness of bread – 20 mm).

5. Press the bread lowering lever (2, fig. A) down. The lever will lock only if the device has been connected to a power source.
6. When the toast is toasted to the selected level, the lever will automatically pop up and the device will turn off.

DEFROSTING

This function allows you to toast frozen bread.

1. Set the toasting level control (4, fig. A) to the desired level.
2. Insert the frozen bread into the toaster opening.
3. Press the bread lowering lever (2, fig. A) down. The lever will lock only if the device has been connected to a power source.
4. Press the defrost button (5, fig. A). The light indicator under the button will illuminate.
5. The toasting time will be automatically adjusted to achieve the same level of toasting as for unfrozen bread.

REHEATING

1. Set the toasting level control (4, fig. A) to the lowest available level.
2. Insert the bread into the toaster opening.
3. Press the bread lowering lever (2, fig. A) down. The lever will lock only if the device has been connected to a power source.
4. Press the reheat button (6, fig. A). The light indicator under the button will illuminate.
5. When the toast is heated, the lever will automatically pop up and the device will turn off.

CANCELING

To stop the toaster before the toasting cycle is complete, press the cancel button (7, fig. A).

CRUMB TRAY

1. Unplug the toaster from the power source and let it cool completely.
2. Remove and empty the crumb tray (fig. B).
3. Wipe it with a damp cloth, dry it, and then slide it back into the device.

Note! Do not use the toaster if the crumb tray is not in place and not fully inserted. The crumb tray should be cleaned after each use.

CLEANING AND MAINTENANCE

- After each use, unplug the device from the power source and let it cool completely.
- Wipe the outside of the device with a soft, damp cloth.
- Do not let anything get into the opening of the toaster, as this may damage the heating element.
- Do not use solvents or harsh or abrasive cleaners.

- Do not immerse the toaster in water or any other liquid.

The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.

EN

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und die Zeegma-Marke gewählt haben.

Wir übergeben Ihnen das Produkt, dass sich dank hochqualitativer Materialien und moderner technologischer Lösungen in dem täglichen Bedarf perfekt bewährt.

Wir sind sicher, dass die sehr sorgfältige Ausführung Ihre Anforderungen erfüllt.

Vor der Verwendung des Produkts machen Sie sich mit der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut.

Falls Sie Anmerkungen oder Fragen haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung: support@zeegma.com

PARAMETER DES PRODUKTS

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Toleranz: +5% ~ -10%)

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie vor den Gebrauch des Produkts die Anleitung, um sich mit seinen Funktionen vertraut zu machen und es bestimmungsgemäß zu verwenden.

1. Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehe
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder unter 8 Jahren dürfen die Reinigung und Wartung des Geräts nicht unbeaufsichtigt durchführen.

3. Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
4. Das Produkt ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem vorgesehen.
5. Das Gerät darf nur an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, die den auf dem Typenetikett des Geräts angegebenen Parametern entspricht.
6. Das Gerät ist mit einem Schukostecker ausgestattet. Das Gerät darf nicht verwendet werden, wenn der Stecker nicht völlig mit der Steckdose kompatibel ist. Es ist untersagt, den Stecker zu modifizieren oder einen Adapter zu verwenden.
7. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als bestimmungsgemäß vorgesehen.
8. Berühren Sie keine heißen Teile des Geräts.
9. Tauchen Sie das Gerät und seine Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
10. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät verwenden und Kinder oder Haustiere in der Nähe sind. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
11. Vor der Reinigung und nach Gebrauch ist das Gerät immer vom Stromnetz zu trennen und abkühlen zu lassen.

- 12.** Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind, Funktionsstörungen aufgetreten sind oder das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- 13.** Es ist untersagt, das Gerät bzw. das Kabel instand zu setzen bzw. zu modifizieren. Diese Tätigkeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundenservice durchgeführt werden.
- 14.** Verwenden Sie nur Original- oder vom Hersteller empfohlene Ersatzteile.
- 15.** Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Legen Sie keine Gegenstände auf das Gerät ab. Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten an Wänden und Möbeln und lassen Sie es nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
- 16.** Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen, hohen Temperaturen, heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung, Funken und offenen Flammen.
- 17.** Vor Gebrauch ist das Produkt horizontal auf eine ebene und stabile Oberfläche zu stellen.
- 18.** Brot kann brennen, daher dürfen Toaster nicht in der Nähe oder direkt unter Vorhängen und anderen brennbaren Materialien verwendet werden.
- 19.** Das Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien vorgesehen.



ACHTUNG! Heiße Oberfläche - Oberflächen können während der Benutzung heiß werden.

DE

TEILELISTE (ABB. A)

- | | |
|----------------------------------|-----------------|
| 1. Toasteröffnung | 5. Auftautaste |
| 2. Hebel zum Absenken des Brotes | 6. Aufwärmaste |
| 3. Krümelschublade | 7. Abbruchtaste |
| 4. Regler für die Toaststufe | |

VERWENDUNG

ERSTGEBRAUCH

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, ist eine geringe Rauchentwicklung möglich. Dies ist ein typisches Phänomen im Zusammenhang mit der Erwärmung neuer interner Komponenten des Geräts.

TOASTBROT ZUBEREITEN

1. Stellen Sie den Toaster senkrecht auf eine stabile, waagerechte und hitzebeständige Unterlage.
2. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
3. Stellen Sie den Toaststufenregler (4, Abb. A) auf die gewünschte Stufe.
4. Legen Sie das Brot in die Öffnung des Toasters (maximale Dicke des Brotes - 20 mm).
5. Drücken Sie den Toastabsenkhebel (2, Abb. A) nach unten.. Der Hebel lässt sich nur einrasten, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist.
6. Wenn der Toast bis zur gewählten Stufe getoastet ist, springt der Hebel automatisch nach oben und das Gerät schaltet sich aus.

AUFTAUEN

Mit dieser Funktion kann gefrorenes Brot getoastet werden.

1. Stellen Sie den Toaststufenregler (4, Abb. A) auf die gewünschte Stufe.
2. Legen Sie das gefrorene Brot in die Öffnung des Toasters.
3. Drücken Sie den Toastabsenkhebel (2, Abb. A) nach unten.. Der Hebel lässt sich nur einrasten, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist.
4. Drücken Sie die Auftautaste (5, Abb. A). Die Leuchtanzeige unter der Taste leuchtet auf.
5. Die Toastzeit wird automatisch angepasst, um den gleichen Toastgrad wie bei ungefrorenem Brot zu erreichen.

AUFWÄRMEN

1. Stellen Sie den Toaststufenregler (4, Abb. A) auf die niedrigste verfügbare Stufe.
2. Schieben Sie das Brot in die Öffnung des Toasters.
3. Drücken Sie den Toastabsenkhebel (2, Abb. A) nach unten.. Der Hebel lässt sich

nur einrasten, wenn das Gerät an eine Stromquelle angeschlossen ist.

4. Drücken Sie die Aufwärmaste (6, Abb. A). Die Leuchtanzeige unter der Taste leuchtet auf.
5. Wenn der Toast erhitzt ist, springt der Hebel automatisch nach oben und das Gerät schaltet sich aus.

ABBRUCH

Um den Toaster zu stoppen, bevor der Toastvorgang abgeschlossen ist, drücken Sie die Abbruchtaste (7, Abb. A).

KRÜMELSCHUBLADE

1. Trennen Sie den Toaster von der Stromquelle und lassen Sie ihn vollständig abkühlen.
2. Entfernen und leeren Sie die Krümelschublade (Abb. B).
3. Wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab, trocknen Sie es und schieben Sie es dann wieder in das Gerät.

Hinweis! Benutzen Sie den Toaster nicht, wenn die Krümelschublade nicht richtig eingesetzt ist.

Die Krümelschublade sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Trennen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch von der Stromquelle und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Wischen Sie die Außenseite des des Gerätes mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Öffnung des Toasters gelangen, da dies das Heizelement beschädigen kann.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie den Toaster nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Wprowadzenie

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Zeegma.

Oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technicznych. Jesteśmy pewni, że ogromna staranność wykonania sprawi, że spełni on Twoje wymagania.

Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

support@zeegma.com

PARAMETRY URZĄDZENIA

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolerancja: +5% ~ -10%)

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, w celu zapoznania się z jego funkcjami i wykorzystania go zgodnie z przeznaczeniem.

1. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli ich działanie jest nadzorowane lub zostały one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci poniżej 8 lat bez nadzoru nie mogą wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia.

3. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
4. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
5. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem o charakterystyce zgodnej z wartościami podanymi na etykiecie urządzenia.
6. Urządzenie posiada wtyczkę z uziemieniem. Nie korzystaj z urządzenia jeśli wtyczka nie jest w pełni dopasowana do gniazdka elektrycznego. Nie modyfikuj wtyczki i nie używaj adapterów.
7. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać go do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
8. Nie należy dotykać gorących elementów urządzenia.
9. Nie zanurzaj urządzenia i jego przewodów w wodzie lub w żadnym innym płynie.
10. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8. roku życia.
11. Przed czyszczeniem oraz po zakończeniu korzystania z urządzenia należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania i pozostawić do ostygnięcia.

12. Nie używaj urządzenia uszkodzonego lub nieprawidłowo działającego ani urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką.
13. Nie należy naprawiać oraz dokonywać modyfikacji urządzenia oraz przewodu. Czynności te może wykonywać tylko autoryzowany serwis.
14. Używaj wyłącznie oryginalnych lub rekomendowanych przez producenta części zamiennych.
15. Nie ciągnij i nie przenoś urządzenia trzymając za przewód. Nie kładź na nim żadnych przedmiotów. Nie przeciągaj przewodu przez ostre krawędzie ścian i mebli oraz nie pozwalaj by stykał się z gorącymi powierzchniami.
16. Przechowuj urządzenie z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, gorących powierzchni, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł iskrzenia, otwartego ognia.
17. Należy korzystać z produktu ustawionego poziomo na płaskiej i stabilnej powierzchni.
18. Pieczywo może ulec spaleniu, dlatego też nie można używać tosterów w pobliżu lub bezpośrednio pod zasłonami oraz innymi materiałami łatwopalnymi.
19. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zewnętrznego.



UWAGA! Gorąca powierzchnia - powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1. Otwór tostera | 5. Przycisk rozmrażania |
| 2. Dźwignia opuszczania pieczywa | 6. Przycisk odgrzewania |
| 3. Tacka na okruchy | 7. Przycisk anulowania |
| 4. Regulator poziomu piekania | |

UŻYTKOWANIE PIERWSZE UŻYCIE

W trakcie pierwszego używania urządzenia, możliwe jest pojawienie się niewielkiej ilości dymu. Jest to typowe zjawisko związane z rozgrzewaniem się nowych elementów wewnętrznych urządzenia.

ROBIENIE TOSTÓW

1. Umieść toster pionowo na stabilnej poziomej powierzchni, odpornej na działanie wysokich temperatur.
2. Podłącz urządzenie do źródła zasilania.
3. Ustaw regulator poziomu piekania (4, rys. A) na wybranym poziomie.
4. Włóż pieczywo do otworu tostera (maksymalna grubość pieczywa – 20 mm).
5. Wciśnij dźwignię opuszczania pieczywa (2, rys. A) w dół. Dźwignia zablokuje się tylko jeśli urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania.
6. Gdy tosty zostaną opieczone do wybranego poziomu, dźwignia automatycznie wyskoczy do góry, a urządzenie wyłączy się.

ROZMRAŻANIE

Funkcja pozwala na piekanie zamrożonego chleba.

1. Ustaw regulator poziomu piekania (4, rys. A) na wybranym poziomie.
2. Włóż zamrożone pieczywo do otworu tostera.
3. Wciśnij dźwignię opuszczania pieczywa (2, rys. A) w dół. Dźwignia zablokuje się tylko jeśli urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania.
4. Wciśnij przycisk rozmrażania (5, rys. A). Wskaźnik świetlny pod przyciskiem zaświeci się.
5. Czas piekania zostanie automatycznie dostosowany, aby uzyskać taki sam poziom opiecznienia, jak w przypadku niezamrożonego chleba.

ODGRZEWANIE

1. Ustaw regulator poziomu piekania (4, rys. A) na najniższym dostępnym poziomie.
2. Włóż pieczywo do otworu tostera.
3. Wciśnij dźwignię opuszczania pieczywa (2, rys. A) w dół. Dźwignia zablokuje się tylko jeśli urządzenie zostało podłączone do źródła zasilania.

4. Wciśnij przycisk odgrzewania (6, rys. A). Wskaźnik świetlny pod przyciskiem zaświeci się.
5. Gdy tosty zostaną podgrzane, dźwignia automatycznie wyskoczy do góry, a urządzenie wyłączy się.

ANULOWANIE

Aby zatrzymać pracę tostera przed zakończeniem cyklu opiekania, wciśnij przycisk anulowania (7, rys. A).

TACKA NA OKRUCHY

1. Odłącz toster od źródła zasilania i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.
2. Wyjmij i opróżnij tackę na okruszki (rys. B).
3. Przetrzyj ją wilgotną szmatką, wysusz, a następnie wsuń z powrotem do urządzenia.

Uwaga! Nie używaj tostera, jeśli tacka na okruszki nie znajduje się na swoim miejscu i nie jest całkowicie wsunięta.

Taca na okruszki powinna być oczyszczana po każdym użyciu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po każdym użyciu odłącz urządzenie od źródła zasilania i pozostaw do całkowitego ostygnięcia.
- Przetrzyj zewnętrzną część urządzenia miękką, wilgotną szmatką.
- Nie pozwól, aby cokolwiek dostało się do otworu tostera, ponieważ może to uszkodzić element grzewczy.
- Nie używaj rozpuszczalników ani ostrych lub ścierających środków czyszczących.
- Nie zanurzaj tostera w wodzie ani w żadnej innej cieczy.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Zeegma.

Vi offriamo un prodotto ideale per l'uso quotidiano grazie all'impiego di materiali di alta qualità e soluzioni tecniche moderne.

Siamo sicuri che la grande cura della lavorazione lo renderà conforme alle vostre esigenze.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il seguente manuale d'uso.

Se hai commenti o domande su un prodotto acquistato, contattaci:

support@zeegma.com

PARAMETRI DEL DISPOSITIVO

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolleranza: +5% ~ -10%)

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Prima di utilizzare il dispositivo si prega di leggere questo manuale di istruzioni per familiarizzare con le sue funzioni e l'utilizzo in conformità con la destinazione d'uso prevista.

1. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, se sotto la supervisione di un adulto o se queste sono state istruite in relazione all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se ne comprendono i pericoli.
2. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I bambini di età inferiore agli 8 anni non devono eseguire la pulizia e la manutenzione del dispositivo senza la supervisione di un adulto.

3. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico.
4. Il dispositivo non è progettato per essere gestito tramite un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
5. Il dispositivo deve essere collegato solo a una presa con messa a terra, con parametri conformi con i valori indicati sull'etichetta del dispositivo.
6. Il dispositivo dispone di spina con messa a terra. Non utilizzare il dispositivo se la spina non è perfettamente adatta alla presa elettrica. Non modificare la spina e non utilizzare adattatori.
7. Il dispositivo è destinato esclusivamente ad un uso domestico. Non utilizzare il dispositivo per altri scopi, incompatibili con la destinazione d'uso prevista.
8. Non toccare le parti calde del dispositivo.
9. Non immergere il dispositivo e i suoi cavi in acqua o in qualsiasi altro liquido.
10. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo in presenza di bambini o animali domestici nelle vicinanze. Conservare il dispositivo ed il suo cavo fuori dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni.
11. Prima della pulizia e dopo aver terminato l'utilizzo, scollegare sempre il dispositivo dalla sorgente di alimentazione e lasciarlo raffreddare.

12. Non utilizzare un dispositivo danneggiato o malfunzionante o un dispositivo con un cavo di alimentazione o una spina danneggiata.
13. Non riparare o modificare il dispositivo o il suo cavo. Queste attività possono essere svolte solo da un centro di assistenza autorizzato.
14. Utilizzare esclusivamente ricambi originali o raccomandati dal produttore del dispositivo.
15. Non tirare o trasportare il dispositivo tendendolo per il cavo. Non posizionare oggetti sul dispositivo. Non condurre il cavo lungo spigoli vivi di pareti e mobili e non lasciarlo entrare in contatto con superfici calde.
16. Conservare il dispositivo lontano da sorgenti di calore, temperature elevate, superfici calde, luce solare diretta, sorgenti di scintille, fiamme libere.
17. Utilizzare il prodotto posizionato orizzontalmente su una superficie piana e stabile.
18. Il pane può bruciarsi, pertanto non utilizzare il tostapane vicino o direttamente sotto tende e altri materiali infiammabili.
19. Il dispositivo non è destinato all'uso esterno.



ATTENZIONE! Superficie calda: le superfici possono riscaldarsi durante l'uso.

ELENCO DELLE PARTI (FIG. A)

- | | |
|--|------------------------------|
| 1. Apertura del tostapane | 5. Pulsante di scongelamento |
| 2. Leva di abbassamento del pane | 6. Pulsante di riscaldamento |
| 3. Vassoio raccoglibriciole | 7. Pulsante annulla |
| 4. Regolatore del livello di tostatura | |

UTILIZZO

PRIMO UTILIZZO

Durante il primo utilizzo del dispositivo è possibile che compaia una piccola quantità di fumo. Si tratta di un fenomeno tipico legato al riscaldamento di nuovi componenti all'interno del dispositivo.

TOSTATURA

1. Posizionare il tostapane verticalmente su una superficie orizzontale stabile, in grado di resistere alle alte temperature.
2. Collegare il dispositivo ad una sorgente di alimentazione.
3. Impostare il regolatore del livello di tostatura (4, fig. A) sul livello desiderato.
4. Inserire il pane nell'apertura del tostapane (spessore massimo del pane – 20 mm).
5. Spingere la leva di abbassamento del pane (2, fig. A) verso il basso. La leva si bloccherà solo se il dispositivo è stato collegato a una sorgente di alimentazione.
6. Una volta tostato il pane al livello selezionato, la leva si solleverà automaticamente e l'apparecchio si spegnerà.

SCONGELAMENTO

La funzione consente di tostare il pane congelato.

1. Impostare il regolatore del livello di tostatura (4, fig. A) sul livello desiderato.
2. Inserire il pane congelato nell'apertura del tostapane.
3. Spingere la leva di abbassamento del pane (2, fig. A) verso il basso. La leva si bloccherà solo se il dispositivo è stato collegato a una sorgente di alimentazione.
4. Premere il pulsante di scongelamento (5, fig. A). La spia sotto il pulsante si accenderà.
5. Il tempo di tostatura verrà regolato automaticamente per ottenere lo stesso livello di tostatura del pane non congelato.

RISCALDAMENTO

1. Impostare il controllo del livello di tostatura (4, fig. A) sul livello più basso disponibile.
2. Inserire il pane nell'apertura del tostapane.
3. Spingere la leva di abbassamento del pane (2, fig. A) verso il basso. La leva si bloccherà solo se il dispositivo è stato collegato a una sorgente di alimentazione.
4. Premere il pulsante di riscaldamento (6, fig. A). La spia sotto il pulsante si accenderà.
5. Una volta riscaldato il pane, la leva si solleverà automaticamente e l'apparecchio si spegnerà.

ANNULLAMENTO

Per arrestare il funzionamento del tostapane prima del completamento del ciclo di tostatura, premere il pulsante Annulla (7, fig. A).

VASSOIO RACCOGLIBRICIOLE

1. Scollegare il tostapane dalla sorgente di alimentazione e lasciarlo raffreddare completamente.
2. Rimuovere e svuotare il vassoio raccoglibriciole (fig. B).
3. Pulirlo con un panno umido, asciugalo, quindi reinserirlo nel dispositivo.

Attenzione! Non utilizzare il tostapane a meno che il vassoio raccoglibriciole non sia in posizione e completamente inserito.

Il vassoio raccoglibriciole deve essere pulito dopo ogni utilizzo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo ogni utilizzo, scollegare il dispositivo dalla sorgente di alimentazione e lasciarlo raffreddare completamente.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.
- Non lasciare che nulla penetri nell'apertura del tostapane, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'elemento riscaldante.
- Non utilizzare solventi o detergenti aggressivi o abrasivi.
- Non immergere il tostapane in acqua o altri liquidi.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

Introduction

Cher client!

Merci de nous faire confiance et de choisir Zeegma.

Nous vous offrons un produit idéalement adapté pour un usage quotidien grâce à l'utilisation de matériaux de haute qualité et de solutions techniques modernes.

Nous sommes sûrs qu'il répondra à vos exigences grâce au grand soin apporté à sa fabrication.

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser le produit.

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter :

support@zeegma.com

PARAMÈTRES DE L'APPAREIL

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolérance : +5 % ~ -10 %)

INFORMATIONS IMPORTANTES

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil afin de vous familiariser avec ses fonctions et de l'utiliser comme prévu.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.
3. L'appareil est destiné à un usage domestique

uniquement.

4. L'appareil n'est pas destiné à être commandé par une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
5. L'appareil ne doit être raccordé qu'à une prise de courant avec mise à la terre dont les caractéristiques sont conformes aux valeurs indiquées sur l'étiquette de l'appareil.
6. L'appareil est équipé d'une fiche avec mise à la terre. N'utilisez pas l'appareil si la fiche n'est pas complètement insérée dans la prise électrique. Ne pas modifier la prise et ne pas utiliser des adaptateurs.
7. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
8. Ne pas toucher les parties chaudes de l'appareil.
9. Ne pas immerger l'appareil et ses câbles dans l'eau ou tout autre liquide.
10. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants ou d'animaux domestiques. Gardez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
11. Débrancher toujours l'appareil de la source d'alimentation et le laisser refroidir avant de le nettoyer et après l'avoir utilisé.
12. Ne pas utiliser un appareil endommagé ou présentant un dysfonctionnement, ou

dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.

13. Ne pas réparer ou modifier l'appareil ou le câble. Cela ne peut être fait que par un centre de services agréé.
14. Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou recommandées par le fabricant.
15. Ne tirez pas ou ne portez pas l'appareil en tenant le câble. Ne pas placer aucun objet sur l'appareil. Ne pas tirer le câble sur les arêtes vives des murs et des meubles et ne pas le laisser entrer en contact avec des surfaces chaudes.
16. Tenir l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des températures élevées, des surfaces chaudes, de la lumière directe du soleil, des sources d'étincelles et des flammes nues.
17. Utiliser le produit placé horizontalement sur une surface plane et stable.
18. Le pain peut brûler, c'est pourquoi les grilles-pains ne doivent pas être utilisés à proximité ou directement sous des rideaux ou d'autres matériaux inflammables.
19. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé à l'extérieur.



ATTENTION ! Surface chaude : les surfaces peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Ouverture du grille-pain | 5. Bouton de dégivrage |
| 2. Levier d'abaissement du pain | 6. Bouton de réchauffage |
| 3. Tiroir à miettes | 7. Bouton d'annulation |
| 4. Régulateur de niveau de grillage | |

UTILISATION

PREMIÈRE UTILISATION

Lors de la première utilisation de l'appareil, un léger dégagement de fumée est possible. Il s'agit d'un phénomène typique lié à l'échauffement de nouveaux composants internes de l'appareil.

PRÉPARATION DU PAIN GRILLÉ

1. Placez le grille-pain verticalement sur une surface horizontale stable et résistante à la chaleur.
2. Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
3. Réglez le bouton de réglage du niveau de grillage (4, fig. A) sur le niveau souhaité.
4. Insérez le pain dans l'ouverture du grille-pain (épaisseur maximale du pain : 20 mm).
5. Appuyez sur le levier d'abaissement du pain (2, fig. A) vers le bas. Le levier ne se verrouille que si l'appareil est connecté à une source d'alimentation.
6. Lorsque les toasts sont grillés au niveau sélectionné, la manette se relève automatiquement et l'appareil s'éteint.

DÉCONGÉLATION

Cette fonction permet de griller du pain congelé.

1. Réglez le bouton de réglage du niveau de grillage (4, fig. A) sur le niveau souhaité.
2. Placez le pain congelé dans l'ouverture du grille-pain.
3. Appuyez sur le levier d'abaissement du pain (2, fig. A) vers le bas. Le levier ne se verrouille que si l'appareil est connecté à une source d'alimentation.
4. Appuyez sur le bouton de décongélation (5, fig. A). L'indicateur lumineux situé sous le bouton s'allume.
5. Le temps de grillage sera automatiquement ajusté pour obtenir le même niveau de grillage que pour du pain non congelé.

RÉCHAUFFAGE

1. Réglez le niveau de grillage (4, fig. A) sur le niveau le plus bas possible.
2. Insérez le pain dans l'ouverture du grille-pain.
3. Appuyez sur le levier d'abaissement du pain (2, fig. A) vers le bas. Le levier ne se verrouille que si l'appareil est connecté à une source d'alimentation.
4. Appuyez sur le bouton de réchauffage (6, fig. A). L'indicateur lumineux situé sous le bouton s'allume.
5. Lorsque les toasts sont chauffés, la manette se relève automatiquement et l'appareil s'éteint.

ANNULATION

Pour arrêter le grille-pain avant la fin du cycle de grillage, appuyez sur le bouton d'annulation (7, fig. A).

TIROIR À MIETTES

1. Débranchez le grille-pain de la source d'alimentation et laissez-le refroidir complètement.
2. Retirez et videz le tiroir à miettes (fig. B).
3. Essuyez-le avec un chiffon humide, séchez-le et réinsérez-le dans l'appareil.

Attention ! N'utilisez pas le grille-pain si le tiroir à miettes n'est pas en place et n'est pas complètement inséré.

Le tiroir à miettes doit être nettoyé après chaque utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, débranchez l'appareil de la source d'alimentation et laissez-le refroidir complètement.
- Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- Ne laissez rien pénétrer dans l'ouverture du grille-pain, car cela pourrait endommager l'élément chauffant.
- N'utilisez pas de solvants ou de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Ne plongez pas le grille-pain dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

Introducción

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marca Zeegma.

Le ofrecemos un producto perfecto para el uso diario gracias al uso de materiales de alta calidad y modernas soluciones técnicas.

Estamos seguros que el gran cuidado de la ejecución hará que cumpla con sus requisitos.

Antes de utilizar el producto, lea atentamente el siguiente manual de usuario.

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros:

support@zeegma.com

PARÁMETROS DEL APARATO

CA 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolerancia: +5 % a -10 %)

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Lea este manual antes de utilizar el aparato para familiarizarse con sus funciones y utilizarlo según lo previsto.

1. Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años más de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros involucrados.
2. Los niños no deben jugar con el aparato. No se permite que los niños menores de 8 años limpien o hagan el mantenimiento del aparato sin supervisión.
3. Este aparato es sólo para uso doméstico.
4. El aparato no está diseñado para ser operado

desde un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

5. El aparato solo debe conectarse a una toma con tierra con una característica correspondiente a los valores indicados en la etiqueta del aparato.
6. El aparato tiene un enchufe conectado a tierra. No utilice el aparato si el enchufe no encaja completamente con la toma de corriente. No modifique el enchufe ni use adaptadores.
7. Este aparato es solo para uso doméstico. No lo utilice para otros fines que no estén de acuerdo con su propósito previsto.
8. No toque las partes calientes del aparato.
9. No sumerja el aparato ni sus cables en agua o en ningún otro líquido.
10. Tenga especial cuidado al usar el aparato cuando haya niños o mascotas en su proximidad. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años de edad.
11. Desconecte siempre el aparato de la fuente de alimentación y deje que se enfríe antes de limpiarlo y después de usarlo.
12. No utilice un aparato dañado o defectuoso o con un cable de alimentación o enchufe dañado.
13. No repare ni modifique el aparato o el cable. Solo un centro de servicio autorizado puede hacerlo.

14. Utilice solo piezas de repuesto originales o recomendadas por el fabricante.
15. No tire ni mueva el aparato por el cable. No coloque ningún objeto sobre el aparato. No tire del cable sobre los bordes afilados de las paredes o los muebles ni deje que entre en contacto con superficies calientes.
16. Almacene el aparato lejos de fuentes de calor, altas temperaturas, superficies calientes, luz solar directa, chispas, llamas abiertas.
17. Utilice el producto colocado horizontalmente sobre una superficie plana y estable.
18. El pan puede quemarse, por lo que las tostadoras no deben usarse cerca o directamente debajo de las cortinas y otros materiales inflamables.
19. El aparato no está diseñado para uso en exteriores.



¡ATENCIÓN! Superficie caliente: las superficies pueden calentarse durante el uso.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Ranura de la tostadora | 5. Botón de descongelación |
| 2. Palanca de bajada del pan | 6. Botón de recalentamiento |
| 3. Bandeja recogemigas | 7. Botón de cancelación |
| 4. Perilla del nivel de tostado | |

USO

PRIMER USO

Durante el primer uso del aparato, puede aparecer una pequeña cantidad de humo. Este es un fenómeno típico asociado con el calentamiento de nuevos elementos

internos del aparato.

PREPARACIÓN DE TOSTADAS

1. Coloque la tostadora verticalmente sobre una superficie horizontal estable, resistente a las altas temperaturas.
2. Conecte el aparato a la fuente de alimentación.
3. Coloque la perilla del nivel de tostado(4, Fig. A) en el nivel seleccionado.
4. Inserte el pan en la ranura de la tostadora (grosor máximo del pan: 20 mm).
5. Presione la palanca de bajada del pan (2, Fig. A). La palanca se bloqueará sólo si el aparato se ha conectado a una fuente de alimentación.
6. Cuando las tostadas se tuestan al nivel seleccionado, la palanca subirá automáticamente y el aparato se apagará.

DESCONGELACIÓN

La función permite tostar pan congelado.

1. Coloque la perilla del nivel de tostado(4, Fig. A) en el nivel seleccionado.
2. Inserte el pan congelado en la ranura de la tostadora.
3. Presione la palanca de bajada del pan (2, Fig. A). La palanca se bloqueará sólo si el aparato se ha conectado a una fuente de alimentación.
4. Pulse el botón de descongelación (5, Fig. A). La luz indicadora debajo del botón se iluminará.
5. El tiempo de tostado se ajustará automáticamente para obtener el mismo nivel de tostado que para el pan no congelado.

RECALENTAMIENTO

1. Coloque la perilla del nivel de tostado (4, Fig. A) en el menor nivel disponible.
2. Inserte el pan en la ranura de la tostadora.
3. Presione la palanca de bajada del pan (2, Fig. A). La palanca se bloqueará sólo si el aparato se ha conectado a una fuente de alimentación.
4. Pulse el botón de recalentamiento (6, Fig. A). La luz indicadora debajo del botón se iluminará.
5. Cuando las tostadas se tuestan al nivel seleccionado, la palanca subirá automáticamente y el aparato se apagará.

CANCELACIÓN

Para detener la tostadora antes de que termine el ciclo de tostado, pulse el botón de cancelación (7, Fig. A).

BANDEJA RECOGEMIGAS

1. Desconecte la tostadora de la fuente de alimentación y deje que se enfríe por completo.
2. Retire y vacíe la bandeja recogemigas (Fig. B).
3. Límpiela con un paño húmedo, séquela y vuelva a colocarla en el aparato.

¡Atención! No utilice la tostadora si la bandeja recogemigas no está en su sitio y completamente introducida.

La bandeja recogemigas debe limpiarse después de cada uso.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de cada uso desconecte la tostadora de la fuente de alimentación y deje que se enfríe por completo.
- Limpie el exterior del aparato con un paño suave y húmedo.
- No permita que algo entre en la ranura de la tostadora, ya que podría dañar el elemento calefactor.
- No utilice disolventes ni productos de limpieza afilados o abrasivos.
- No sumerja la tostadora en agua ni en otro líquido.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

Geachte Klant!

Wij danken u voor het vertrouwen in ons merk Zeegma.

Wij bieden u een product dat ideaal is voor dagelijks gebruik dankzij de toepassing van hoogwaardige materialen en moderne technische oplossingen.

We zijn er zeker van dat de grote zorg bij de afwerking aan uw eisen voldoet.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gaat gebruiken.

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op:
support@zeegma.com

PARAMETERS VAN HET APPARAAT

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolerantie: +5% ~ -10%)

BELANGRIJKE GEGEVENS

Lees alle bedieningsinstructies voor u uw apparaat gebruikt om met zijn functies kennis te maken en het voor het beoogde doel te gebruiken.

1. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van minimaal 8 jaar en ouder en personen met verminderdelichamelijke, zintuiglijke en verstandelijke vaardigheden of die onvoldoende ervaring of kennishebben, indien zij onder toezicht staan of goed geïnformeerd zijn en zij de risico's begrijpen.
2. De kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De kinderen onder 8 jaar mogen de reinigings- en onderhoudswerkzaamheden zonder toezicht niet verrichten.
3. Het apparaat is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
4. Het apparaat is niet geschikt om met een externe timer of een apart

afstandsbedieningssysteem te worden bediend.

5. Het apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact, controleer of de elektrische informatie op het typeplaatje met de apparaatlabel overeenkomt.
6. Het apparaat is voorzien van een geaarde stekker. Gebruik het apparaat niet als de stekker niet goed in het stopcontact zit. Pas de stekker niet aan en gebruik geen adapters.
7. Het apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan deze waarvoor het is ontworpen.
8. Raak geen hete onderdelen van het apparaat aan.
9. Dompel het apparaat en de kabels niet onder in water of een andere vloeistof.
10. Wees uiterst voorzichtig wanneer het apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
11. Trek altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat het wordt schoongemaakt.
12. Gebruik geen beschadigd of slecht werkend apparaat of een apparaat met een beschadigd netsnoer of beschadigde stekker.
13. Het apparaat en kabels niet repareren of aanpassen. Het wordt enkel door een erkend

servicecentrum gedaan.

14. Gebruik alleen originele toebehoren die door de fabrikant zijn aanbevolen of goedgekeurd.
15. Draag, trek, draai niet aan het snoer. Plaats er geen voorwerpen op. Trek de kabel niet over scherpe randen van muren en meubels en laat hem niet in contact komen met hete oppervlakken.
16. Gebruik het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, hoge temperaturen, hete oppervlakken, direct zonlicht, vonken, open vuur, olie en scherpe randen.
17. Gebruik het product horizontaal op een vlakke en stabiele ondergrond.
18. Het brood kan verbranden. Daarom mag de broodrooster niet in de buurt van, of onder brandbare materialen zoals gordijnen worden gebruikt.
19. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.



LET OP! Heet oppervlak - de oppervlakken kunnen tijdens en na de werking erg heet worden.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. Roostersleuf | 5. Knop voor ontdooien |
| 2. Broodlift | 6. Knop voor opwarmen |
| 3. Kruimellade | 7. Stopknop |
| 4. Bruiningsregelaar | |

GEBRUIK

HET EERSTE GEBRUIK

Het apparaat kan tijdens het eerste gebruik mogelijk een geur of rook verspreiden. Het is een typisch verschijnsel bij het opwarmen van nieuwe interne onderdelen van het apparaat.

TOASTS MAKEN

1. Plaats de broodrooster verticaal op een stabiel horizontaal warmtebestendig oppervlak.
2. Sluit het apparaat op de voeding aan.
3. Selecteer de gewenste bruiningsgraad door aan de bruiningsregelaar te draaien (4, afb. A).
4. Plaats het brood in de roostersleuf (maximale brooddikte - 20 mm).
5. Druk de broodlift helemaal naar beneden (2, afb. A). De lift vergrendelt enkel als het apparaat op een stroombron is aangesloten.
6. De broodrooster schakelt vanzelf uit wanneer de gewenste bruiningsgraad is bereikt. De broodlift springt omhoog.

ONTDOOIEN

Met deze functie kan diepvriesbrood worden geroosterd.

1. Selecteer de gewenste bruiningsgraad door aan de bruiningsregelaar te draaien (4, afb. A).
2. Plaats het diepvriesbrood in de sleuf van de broodrooster.
3. Druk de broodlift helemaal naar beneden (2, afb. A). De lift vergrendelt enkel als het apparaat op een stroombron is aangesloten.
4. Druk op de knop voor ontdooien (5, afb. A). Het lampje onder de knop brandt.
5. De roostertijd wordt automatisch aangepast om dezelfde roostgraad te bereiken als voor niet diepgevroren brood.

OPWARMEN

1. Selecteer de gewenste bruiningsgraad door aan de bruiningsregelaar in de laagste stand te draaien (4, rys. A).
2. Plaats het brood in de sleuf van de broodrooster.
3. Druk de broodlift helemaal naar beneden (2, afb. A). De lift vergrendelt enkel als het apparaat op een stroombron is aangesloten.
4. Druk op knop voor opwarmen (6, afb. A). Het lampje onder de knop brandt.
5. De broodrooster schakelt vanzelf uit wanneer de toasts zijn opgewarmd. De broodlift springt omhoog.

STOPPEN

Druk op de stopknop (7, afb. A) om de broodrooster te stoppen nog voordat het roosteren klaar is.

KRUIMELLADE

1. Haal de stekker uit het stopcontact en laat de broodrooster volledig afkoelen.
2. Verwijder en leeg de kruimellade (afb. B).
3. Veeg het af met een vochtige doek, droog het af en schuif het terug in het apparaat.

Let op! Gebruik de broodrooster niet als de kruimellade niet goed op zijn plaats zit en niet volledig is geplaatst.

De kruimellade dient na elk gebruik te worden gereinigd.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Haal na elk gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Reinig de buitenkant van het apparaat af met een zachte, vochtig doek.
- Voorkom dat er iets in de sleuf van de broodrooster komt, het kan het verwarmingselement beschadigen.
- Gebruik geen oplosmiddelen of agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
- Dompel de broodrooster niet onder in water of een andere vloeistof.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

Įžanga

Gerbiamas Kliente!

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote „Zeegma“ prekės ženklą. Dėl aukštos kokybės medžiagų naudojimo ir modernių technologinių sprendimų mes siūlome jums produktą, kuris puikiai tinka naudoti kasdien. Esame įsitikinę, kad dėka didelio rūpesčio puikiai atitiks Jūsų reikalavimus. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą.

Jei turite komentarų ar klausimų apie įsigytą produktą, susisiekite su mumis:
support@zeegma.com

PRIETAISO PARAMETRAI

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Nuokrypis: +5% ~ -10%)

SVARBI INFORMACIJA

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite šią instrukciją, kad susipažintumėte su jo funkcijomis ir naudotumėte jį pagal paskirtį.

1. Šiuo prietaisu gali naudotis 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotais fiziniais, protiniais ir jutiminiais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
2. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikams iki 8 metų neleidžiama valyti ar prižiūrėti prietaiso be priežiūros.
3. Prietaisas skirtas naudoti tik namuose.
4. Prietaisas negali būti valdomas išoriniu laikmačiu arba atskira nuotolinio valdymo sistema.
5. Prietaisas turi būti prijungiamas tik prie lizdo, kurio įžeminimas atitinka etiketėje

nurodytas vertes.

6. Prietaisas turi kištuką su įžeminimu. Nenaudokite prietaiso, kol jo kištukas nėra iki galo įkištas į elektros lizdą. Nekeiskite kištuko ir nenaudokite adapterių.
7. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Neturėtų būti naudojamas kitiems tikslams nei tiems, kuriems jis skirtas.
8. Nelieskite karštų prietaiso dalių.
9. Nenardinkite prietaiso ir jo laidų į vandenį ar bet kokią kitą skystį.
10. Būkite ypač atsargūs, kai naudojate prietaisą, kai šalia yra vaikų ar naminių gyvūnų. Prietaisą ir jo laidą laikykite iki 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
11. Prieš valydami ir po naudojimo prietaisą visada atjunkite nuo maitinimo šaltinio ir leiskite jam atvėsti.
12. Nenaudokite pažeisto ar blogai veikiančio prietaiso arba tokio su pažeistu maitinimo laidu arba kištuku.
13. Netaisykite ir nekeiskite prietaiso ar laido. Šias veiklas gali atlikti tik įgaliotas servisas.
14. Naudokite tik originalias arba gamintojo rekomenduojamas atsargines dalis.
15. Netraukite ir neneškite prietaiso, laikydami už laidą. Nedėkite ant jo jokių daiktų. Netempkite laido per aštirus sienų ir baldų kraštus ir neleiskite jam liesti karštų paviršių.
16. Saugokite prietaisą toliau nuo karščio, aukštos temperatūros, karštų paviršių,

tiesioginių saulės spindulių, kibirkščių, atviros liepsnos.

17. Naudokite produktą horizontaliai ant lygaus ir stabilaus paviršiaus.

18. Duona gali apdegti, todėl skrudintuvai neturėtų būti naudojami šalia užuolaidų ar kitų degių medžiagų arba tiesiai po jais.

19. Prietaisas nėra skirtas išoriniam naudojimui.



DĖMESIO! Karštas paviršius – naudojimo metu paviršiai gali įkaisti.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Skrudintuvo anga | 5. Atitirpinimo mygtukas |
| 2. Duonos nuleidimo svirtis | 6. Pakartotinio pašildymo mygtukas |
| 3. Trupinių padėklas | 7. Atšaukimo mygtukas |
| 4. Skrudinimo laipsnio reguliatorius | |

NAUDOJIMAS

PIRMASIS NAUDOJIMAS

Pirmą kartą naudojant prietaisą, gali pasirodyti nedideli dūmai. Tai normalus reiškinys, kuris atsiranda dėl naujų prietaiso vidinių elementų įkaitimo.

SKREBUČIŲ GAMINIMAS

1. Padėkite skrudintuvą vertikalčiai ant stabilaus, horizontalaus, aukštai temperatūrai atsparaus paviršiaus.
2. Prijunkite prietaisą prie maitinimo šaltinio.
3. Skrudinimo laipsnio reguliatorių (4, pav. A) nustatykite į norimą padėtį.
4. Įdėkite duonos riekę į skrudintuvo angą (didžiausias riekiės storis – 20 mm).
5. Paspauskite duonos nuleidimo svirtį (2, pav. A) žemyn. Svirtis užsifiksuos tik tada, kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio.
6. Kai skrebutis paskrudinamas iki pasirinkto lygio, svirtis automatiškai pakils aukščiau ir prietaisas išsijungs.

ATITIRPINIMAS

Ši funkcija leidžia paskrudinti šaldytą duoną.

1. Skrudinimo laipsnio reguliatorių (4, pav. A) nustatykite į norimą padėtį.
2. Įdėkite šaldytą duoną į skrudintuvo angą.
3. Paspauskite duonos nuleidimo svirtį (2, pav. A) žemyn. Svirtis užsifiksuos tik

tada, kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio.

4. Paspauskite atitirpinimo mygtuką (5, pav. A). Po mygtuku užsidegs indikatorius.
5. Skrudinimo laikas bus automatiškai sureguliuotas, kad būtų pasiektas toks pat skrudinimo laipsnis kaip ir nešaldyta duona.

PAKARTOTINIS PAŠILDYMAS

1. Skrudinimo laipsnio reguliatorių (4, pav. A) nustatykite į žemiausią padėtį.
2. Įdėkite duoną į skrudintuvo angą.
3. Paspauskite duonos nuleidimo svirtį (2, pav. A) žemyn. Svirtis užsifiksuos tik tada, kai prietaisas prijungtas prie maitinimo šaltinio.
4. Paspauskite pakartotinio pašildymo mygtuką (6, pav. A). Po mygtuku užsidegs indikatorius.
5. Kai skrebučiai pašildyti, svirtis automatiškai pakils aukštyn ir prietaisas išsijungs.

ATŠAUKIMAS

Norėdami sustabdyti skrudintuvo darbą prieš skrudinimo ciklo pabaigą, paspauskite atšaukimo mygtuką (7, pav. A).

TRUPINIŲ PADĖKLAS

1. Atjunkite skrudintuvą nuo maitinimo šaltinio ir palikite visiškai atvėsti.
2. Išimkite ir ištuštinkite trupinių padėklą (pav. B).
3. Nuvalykite jį drėgna šluoste, nusausinkite ir vėl įstatykite į prietaisą.

Dėmesio! Nenaudokite skrudintuvo, jei trupinių padėklas nėra savo vietoje ir neįstatytas iki galo.

Trupinių padėklą reikia išvalyti po kiekvieno naudojimo.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Po kiekvieno naudojimo atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio ir palikite visiškai atvėsti.
- Nuvalykite išorinį prietaiso paviršių minkšta, drėgna šluoste.
- Neleiskite svetimkūniams patekti į skrudintuvo angas, nes galite sugadinti kaitinimo elementą.
- Nenaudokite tirpiklių ir aštrių arba abrazyvių valiklių.
- Nemerkite skrudintuvo į vandenį ar kitus skysčius.

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

Uvod

Poštovani kupci

Zahvaljujemo što ste nam ukazali povjerenje i odabrali marku Zeegma. Dajemo vam proizvod koji je savršen za svakodnevnu upotrebu zahvaljujući upotrebi visokokvalitetnih materijala i modernih tehničkih rješenja.

Sigurni smo da će velika briga tijekom izrade proizvod ispuniti vaše zahtjeve.

Prije uporabe proizvoda, pažljivo pročitajte ove upute.

Ako imate bilo kakvih komentara ili pitanja u vezi s kupljenim proizvodom, kontaktirajte nas::

support@zeegma.com

PARAMETRI UREDAJA

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolerancija: +5% ~ -10%)

VAŽNE INFORMACIJE

Molimo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja uređaja kako biste se upoznali s njegovim funkcijama i koristili ga prema namjeni.

1. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im date upute o korištenju uređaja na siguran način i razumjeti sigurnosne mjere, uključujući prijetnje.
2. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mlađa od 8 godina ne smiju čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.
3. Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu.
4. Uređaj nije namijenjen za upravljanje s pomoću vanjskog mjerača vremena ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.

5. Uređaj se smije priključiti samo na uzemljenu utičnicu s karakteristikama koje su u skladu s vrijednostima navedenim na naljepnici uređaja.
6. Uređaj ima utikač za uzemljenje. Nemojte koristiti uređaj ako utikač ne ulazi u potpunosti u električnu utičnicu. Nemojte mijenjati utikač niti koristiti adaptere.
7. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Ne smije se koristiti ni u koju drugu svrhu osim za koju je namijenjena.
8. Ne dodirujte vruće dijelove uređaja.
9. Nemojte uranjati uređaj ili njegove kabele u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
10. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su u blizini djeca ili kućni ljubimci. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
11. Prije čišćenja i nakon korištenja uređaja, uvijek isključite uređaj iz izvora napajanja i ostavite ga da se ohladi.
12. Nemojte koristiti oštećen ili neispravan uređaj ili uređaj s oštećenim strujnim kabelom ili utikačem.
13. Nemojte popravljati ili modificirati uređaj ili kabel. Ove radnje može obavljati samo ovlašteni servis.
14. Koristite samo originalne ili rezervne dijelove koje preporučuje proizvođač.
15. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel. Ne stavljajte nikakve predmete na

njega. Ne provlačite kabel kroz oštre rubove zidova ili namještaja i ne dopustite da dođe u dodir s vrućim površinama.

16. Čuvajte uređaj dalje od izvora topline, visokih temperatura, vrućih površina, izravne sunčeve svjetlosti, izvora iskrenja i otvorenog plamena.
17. Koristite proizvod vodoravno na ravnoj i stabilnoj površini.
18. Pecivo može zagorjeti, pa se tosteri ne mogu koristiti blizu ili izravno ispod zavjesa ili drugih zapaljivih materijala.
19. Uređaj nije namijenjen za vanjsku upotrebu.



PAŽNJA! Vruća površina - površine mogu postati vruće tijekom uporabe.

POPIS DIJELOVA (SLIKA A)

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Utor tostera | 5. Tipka za odleđivanje |
| 2. Poluga za spuštanje kruha | 6. Gumb za ponovno zagrijavanje |
| 3. Posuda za mrvice | 7. Gumb za poništavanje |
| 4. Regulator razine tamnjenja | |

UPORABA

PRVA UPOTREBA

Prilikom prve uporabe uređaja može se pojaviti mala količina dima. Ovo je tipična pojava povezana s zagrijavanjem novih unutarnjih komponenti uređaja.

PRAVLJENJE TOSTA

1. Postavite toster okomito na stabilnu, vodoravnu površinu koja je otporna na visoke temperature.
2. Spojite uređaj na izvor napajanja.
3. Postavite regulator razine pečenja (4, sl. A) na željenu razinu.
4. Stavite kruh u utor tostera (maksimalna debljina kruha - 20 mm).
5. Gurnite polugu za spuštanje kruha (2, sl. A) prema dolje. Ručica će se zaključati samo ako je uređaj spojen na izvor napajanja.
6. Kada se tost ispeče do odabrane razine, poluga će automatski iskočiti i uređaj će se isključiti.

ODMRZAVANJE

Ova vam funkcija omogućuje tostiranje smrznutog kruha.

1. Postavite regulator razine pečenja (4, sl. A) na željenu razinu.
2. Stavite zamrznuti kruh u utor toster.
3. Gurnite polugu za spuštanje kruha (2, sl. A) prema dolje. Ručica će se zaključati samo ako je uređaj spojen na izvor napajanja.
4. Pritisnite tipku za odmrzavanje (5, sl. A). Indikatorska lampica ispod gumba će zasvijetliti.
5. Vrijeme tostiranja će se automatski prilagoditi kako bi se postigla ista razina tostiranja kao kod nezamrznutog kruha.

PODGRIJAVANJE

1. Postavite regulator razine pečenja (4, sl. A) na najnižu dostupnu razinu.
2. Stavite kruh u utor toster.
3. Gurnite polugu za spuštanje kruha (2, sl. A) prema dolje. Ručica će se zaključati samo ako je uređaj spojen na izvor napajanja.
4. Pritisnite gumb za ponovno zagrijavanje (6, sl. A). Indikatorska lampica ispod gumba će zasvijetliti.
5. Kada se tost zagrije, poluga će automatski iskočiti i uređaj će se isključiti.

PONIŠTAVANJE

Za zaustavljanje toster prije završetka ciklusa pečenja pritisnite tipku za poništavanje (7, slika A).

POSUDA ZA MRVICE

1. Isključite toster iz izvora napajanja i ostavite ga da se potpuno ohladi.
2. Izvadite i ispraznite posudu za mrvicu (sl. B).
3. Obrišite ga vlažnom krpom, osušite i zatim vratite u uređaj.

Pažnja! Nemojte koristiti toster ako posuda za mrvicu nije na mjestu i nije do kraja umetnuta.

Posudu za mrvicu treba očistiti nakon svake upotrebe.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Nakon svake uporabe isključite uređaj iz izvora napajanja i ostavite ga da se potpuno ohladi.
- Obrišite uređaj izvane mekom, vlažnom krpom.
- Ne dopustite da išta padne u otvor toster jer može oštetiti grijač.
- Ne koristite otapala ili oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Nemojte uranjati toster u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

Fotografije služe samo za ilustraciju, stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od prikazanog na fotografijama.

Úvod

Vážený zákazníku!

Děkujeme za projevenou důvěru a výběr značky Zeegma.

Předáváme Vám produkt ideální pro každodenní použití, díky využití vysoce kvalitních materiálů a moderních technických řešení.

Jsmo přesvědčeni, že velká pečlivost při výrobě zajistí, že splní Vaše požadavky.

Před použitím produktu se prosím podrobně seznámte s níže uvedeným návodem k obsluze.

Pokud máte jakékoli připomínky nebo otázky k zakoupenému produktu, kontaktujte nás: support@zeegma.com

PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

AC 220–240 V 50/60 Hz 680–820 W (Tolerance: +5 % ~ –10 %)

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Před použitím zařízení si přečtěte tento návod, abyste se seznámili s jeho funkcemi a mohli jej používat v souladu s určením.

1. Toto zařízení mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí případnému nebezpečí.
2. Děti si nesmí hrát se zařízením. Děti do 8 let nesmí čistit a udržívat zařízení bez dohledu.
3. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití.
4. Zařízení nelze ovládat pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
5. Zařízení připojujte pouze do uzemněné zásuvky s charakteristikou odpovídající

- hodnotám uvedeným na štítku zařízení.
6. Zařízení má uzemněnou zástrčku. Zařízení nepoužívejte, pokud zástrčka není plně přizpůsobená síťové zásuvce. Neupravujte zástrčku a nepoužívejte adaptéry.
 7. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte jej pro jiné účely, v rozporu s jeho určením.
 8. Nedotýkejte se horkých částí zařízení.
 9. Neponořujte zařízení a jeho kabely do vody nebo do žádné jiné kapaliny.
 10. Při používání zařízení buďte zvláště opatrní, když jsou v blízkosti děti nebo domácí zvířata. Uchovávejte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
 11. Před čištěním a po použití vždy zařízení odpojte od zdroje napájení a nechte jej vychladnout.
 12. Nepoužívejte poškozené nebo nefunkční zařízení nebo zařízení s poškozeným napájecím kabelem nebo zástrčkou.
 13. Neopravujte ani neupravujte zařízení a kabel. Tyto činnosti může provádět pouze autorizovaný servis.
 14. Používejte pouze originální náhradní díly nebo doporučené výrobcem.
 15. Zařízení netahejte ani nepřenášejte za kabel. Nepokládejte na něj žádné předměty. Netahejte kabel přes ostré hrany stěn nebo nábytku a nedovolte, aby se dostal do kontaktu s horkými povrchy.

- 16.** Zařízení uchovávejte mimo zdroje tepla, vysokých teplot, horkých povrchů, přímého slunečního záření, zdrojů jisker a otevřeného ohně.
- 17.** Výrobek používejte na rovném a pevném povrchu.
- 18.** Pečivo se může spálit, proto nepoužívejte topinkovač v blízkosti nebo přímo pod závěsy nebo jinými hořlavými materiály.
- 19.** Zařízení není určeno pro vnější použití.



POZOR! Horký povrch – povrch se může při používání zahřát.

SEZNAM ČÁSTÍ (OBR. A)

- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Otvor topinkovače | 5. Tlačítko rozmrazování |
| 2. Páčka pro spouštění pečiva | 6. Tlačítko přehřívání |
| 3. Šuplík na drobky | 7. Tlačítko stop |
| 4. Regulátor úrovně zhnědnutí | |

POUŽÍVÁNÍ

PRVNÍ POUŽITÍ

Při prvním použití zařízení se může objevit malé množství kouře. Je to typický jev související se zahříváním nových vnitřních součástí zařízení.

PŘÍPRAVA TOPINEK

1. Postavte topinkovač svisle na pevný vodorovný povrch, odolný vůči vysokým teplotám.
2. Připojte zařízení ke zdroji napájení.
3. Nastavte regulátor úrovně zhnědnutí (4, obr. A) na požadovanou úroveň.
4. Vložte pečivo do otvoru topinkovače (maximální tloušťka pečiva – 20 mm).
5. Stiskněte páčku pro spouštění pečiva (2, obr. A) dolů. Páčka se zajistí, pouze pokud je zařízení připojeno ke zdroji napájení.
6. Když jsou topinky opečeny na zvolenou úroveň, páčka se automaticky přesune nahoru a zařízení se vypne.

ROZMRAZOVÁNÍ

Tato funkce umožňuje opékat zmrazené pečivo.

1. Nastavte regulátor úrovně zhnědnutí (4, obr. A) na požadovanou úroveň.

2. Vložte zmrazené pečivo do otvoru topinkovače.
3. Stiskněte páčku pro spouštění pečiva (2, obr. A) dolů. Páčka se zajistí, pouze pokud je zařízení připojeno ke zdroji napájení.
4. Stiskněte tlačítko rozmrazování (5, obr. A). Rozsvítí se kontrolka pod tlačítkem.
5. Doba opékání bude automaticky upravena, aby bylo dosaženo stejné úrovně zhnědnutí jako u nezmrazeného pečiva.

PŘIHRÍVÁNÍ

1. Nastavte regulátor úrovně zhnědnutí (4, obr. A) na nejnižší dostupnou úroveň.
2. Vložte pečivo do otvoru topinkovače.
3. Stiskněte páčku pro spouštění pečiva (2, obr. A) dolů. Páčka se zajistí, pouze pokud je zařízení připojeno ke zdroji napájení.
4. Stiskněte tlačítko přihrívání (6, obr. A). Rozsvítí se kontrolka pod tlačítkem.
5. Když jsou topinky ohřáté, páčka se automaticky přesune nahoru a zařízení se vypne.

STOP

Chcete-li vypnout topinkovač před dokončením opékacího cyklu, stiskněte tlačítko stop (7, obr. A).

ŠUPLÍK NA DROBKY

1. Odpojte topinkovač od zdroje napájení a nechte jej zcela vychladnout.
2. Vyjměte a vyprázdněte šuplík na drobký (obr. B).
3. Otřete jej vlhkým hadříkem, osušte a pak vložte zpět do zařízení.

Pozor! Nepoužívejte topinkovač, pokud není šuplík na drobký na svém místě a zcela zasunutý.

Šuplík na drobký čistěte po každém použití.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po každém použití odpojte zařízení od zdroje napájení a nechte jej zcela vychladnout.
- Otřete vnější část zařízení měkkým, vlhkým hadříkem.
- Nedovolte, aby do otvoru topinkovače něco spadlo, protože by to mohlo poškodit topný článek.
- Nepoužívejte rozpouštědla nebo ostré abrazivní čisticí prostředky.
- Neponořujte topinkovač do vody nebo do žádné jiné kapaliny.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od znázorněného na fotografiích..

Úvod

Vážený zákaz!

Ďakujeme za váš projekt dôvery a výber Značky Zeegma.

Odvzdávame Váš produkt ideálny pre každodenné použitie, vďaka využitiu vysoko kvalitných materiálov a moderných technických riešení.

Sme presvedčení, že veľká starostlivosť pri výrobe zaisťuje, že splní Váša požiadavky. Pred použitím produktu sa prosím malý zoznámte s nižšie uvedeným návodom na obsluhu.

Pokánie kamaráta všetky pripomienky ani náhodou otázky k zakúpenému produktu, kontaktujte nás na: **support@zeegma.com**

ZARIADENIE PARAMETRE

AC 220-240V 50-60Hz 680-820W (Tolerancia: +5% ~ -10%)

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Prečítajte si prosím tento návod pred pomocou zariadenia, aby ste sa teraz s jeho funkciami a používali ho podľa určenia.

1. Toto zariadenie môžu používať deti vo veku 8 rokov a starší, ľudia s obmedzenými fyzickými, zmyslovými ani náhodou duševné schopnosťami alebo ľudia bez skúseností a poznania, ak sú dohliadané ani náhodou boli inštruované ohľadom bezpečného používania zariadenia a porozumenie s tým spojeným rizikám.
2. Deti by sa nemali so zariadením hrať. Deti Mladšie 8 rokov bez dozoru nesmú vykonať čistenie a údržbu zariadenia.
3. Zariadenie je určené výhradne pre domácky použitie.
4. Zariadenie nie je určené na ovládanie Pomoc externého časovača ani náhodou

samostatného diaľkového ovládanie.

5. Zariadenie moci iba do zásuvky s uzemňovaním kontakt, ktorý zodpovedá hodnotám uvedeným na štítok zariadenia.
6. Zariadenie ma zástrčku s uzemňovaním Kontakt. Nepoužívajte zariadenia, ak zástrčka nie je plne kompatibilný so zásuvkou. Neupravujte zástrčku a nepoužívajte adaptéry.
7. Zariadenie je určené výhradne pre domáчих použitie. Nejazdite jej používať pre iných účely, ktoré nezodpovedajú jeho určení.
8. Nedotýkajte sa horúcich častí zariadenia.
9. Neponárajte zariadenie a jeho vodné káble _ ani náhodou všetky ine mrhologie.
10. Pri používanie zariadenia veľký zvlášť skôr, pokanie sú v okolí deti ani náhodou domáci zvieratá. Uchovávejte zariadenie a jeho kábel aj napriek dosah detí mladý 8 rokov
11. Pred čistením a použitím zariadenia jej vždy vypnutý Z pružiny napájanie a nechajte vychladnúť.
12. Nepoužívajte poškodené ani náhodou nefunkčný zariadenie ani zariadenie s poškodeným napájaním káblom ani náhodou zástrčkou.
13. Zariadenie a kábel nesmieste opravovať ani upravovať. Tieto činnosti smie vykonať iba autorizované služba.
14. Používajte iba originál ani náhodou výrobcom odporúčané náhradné diely.

- 15.** Zariadenie neprenášajte a neťahajte za kábel. Neukladajte na neho žiadny predmet. Nepreťahujte kábel prezident pikantné hrany odneste nákup a uistite sa, že sa ho dotknete Horúcich povrchov.
- 16.** Uchovávajte zariadenia ďaleko Z kúpele teplá, vysoká teplôt, horúcich povrchov, priameho slnečného svetlá, kúpele iskrenie, otvoreného ohňa.
- 17.** Používajte produkt umiestnený vodorovne na rovným a stabilným povrchu.
- 18.** Pri používanie sendvičovačov v blízkosti ani náhodou priamo pod záclonami a inými horľavými materiálom môže dôjsť ku vyhorel pečivo.
- 19.** Zariadenie nie je určené pre vonkajšie použitie.



NÁSTROJ! Horúci povrch - povrchy sa môžu zahrievať pri používanie.

ZOZNAM DIELOV (OBR. A)

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Otváracia sendvičovače | 5. Tlačidlo na rozmrazovanie |
| 2. Potom pre zníženie pečivo | 6. Tlačidlo pre ohrev |
| 3. Zásobník na malicherný | 7. Tlačidlo pre zrušenie |
| 4. Regulátor úrovne opekane | |

POUŽITIE

PRVÉ POUŽITIE

Počas prvého používanie zariadenie sa môže objaviť malý mnoho vecí dymu. To je typické jav spojený s vykurovaním nováčikovia vnútorných prvkov zariadenia.

PLNÝ TOAST

- 1.** Postavte hriankovač zvisle na stabilný vodorovnú plocha zdola hore voči vysoký Aj teplotám.

2. Celkom zariadenia k zdrojom napájanie.
3. Oznámiť regulátor úrovne opekanie (4, rev. A) na vybranú úroveň.
4. Vložte chlieb do diery hriankovače (maximálne hrúbka chlieb – 20 mm).
5. Kliknite páku na zníženie pečiva (2, rev. A) dole. Škatuľa bude uzavretá iba, ak je zariadenie pripojené ku pružiny napájanie.
6. Hneď sú toasty opekané na vybranú úroveň, páka sa automaticky vráti hore a zariadenie sa vypne.

NIEMRAZOVANIE

Funkcia umožňuje opekať zamrznutý chlieb.

1. Oznámiť regulátor úrovne opekanie (4, rev. A) na vybranú úroveň.
2. Vložte zamrznutý chlieb do diery hriankovače.
3. Kliknite páku na zníženie pečiva (2, rev. A) dole. Škatuľa bude uzavretá iba, ak je zariadenie pripojené ku pružiny napájanie.
4. Kliknite tlačidlo pre rozmrazovanie (5, rev. A). Svetelný indikátor pod sa rozsvieti.
5. Doba opekania sa automaticky upraví, to dosiahla rovnaké stupňa opekanie ako v nezamrazeného chlieb.

Ohrievanie

1. Oznámiť regulátor úrovne opekanie (rev. A) na najnižšiu dostupný úroveň.
2. Vložte chlieb do diery hriankovače.
3. Kliknite páku na zníženie pečiva (2, rev. A) dole. Debna sa zatvorí to iba, ak je zariadenie pripojené ku pružiny napájanie.
4. Kliknite tlačidlo pre ohrev (6, rev. A). Svetelný pod tlačidlami indikátora sa rozsvieti sa.
5. Hneď sú toasty ohriate, páka sa automaticky vráti hore a zariadenia sa svetlo.

ZRUŠENIE

Na zastavenie práca hriankovače pred dokončil cyklus opekania stlačte tlačidlo pre zrušenie (7, rev. A).

ZÁSObNÍK ZA POPLATOK

1. Odpojte hriankovač zo zdrojov napájania a ďalší deň vychladnúť.
2. Vy odsúhlaste a vyprázdniť zásobník na drobné predmety (foto B).
3. Utrite ju vlhkým handričkou, nechajte vädnúť a pot znova vložiť do zariadenia.

Pretvárka! Nepoužívajte hriankovač, ak zásobník na malé drobné nie je na svojom mieste a nie je cieľe zasunutý.

Malý zásobník by mal byť čistý po každom použití.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Po každom použití vypnutý zariadenia zo zdrojov napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.

- Otrite vonkajšie obsadenie zariadenia mäkkým, vlhkým handričkou.
- Nedovoľte, to sa čokoľvek dostal sa do diery hriankovače, pretože by mohlo poškodiť vykurovacie teleso.
- Nepoužívajte žiadne ani ostré ani náhodou abrazívne čistenie prostriedky.
- Neponárajte hriankovač do vody ani do žiadnej inej drvinu.

Majú fotky ilustratívny charakter, efektný vzhľad produkt sa môže z prezentovaných fotografií.



EN: The product complies with requirements of EU directives.

Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

DE: Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

PL: Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

IT: Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FR: Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

ES: El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

NL: Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie.
In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

LT: Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.
Pagal 2012/19 / ES Direktyvą šis produktas yra rūšiuojamas. Produkto negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia nugabenti į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo punktą.

HR: Proizvod je sukladan propisima Direktive Europske Unije.
Sukladno Direktivi 2012/19/UE ovaj proizvod spada u selektivno skupljanje. Proizvod se ne smije bacati skupa s drugim komunalnim otpadom, jer može predstavljati prijetnju za okoliš i ljudsko zdravlje. Potrošeni proizvod je potrebno odnijeti u centar za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

CS: Produkt je v souladu s požadavky směrnic Evropské unie.
V souladu se směrnicí 2012/19/EU je tento produkt předmětem selektivního sběru. Produkt by neměl být vyhazován s komunálním odpadem, protože může představovat riziko pro životní prostředí a zdraví lidí. Vyřazený produkt je třeba odevzdat na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

SK: Výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc Európskej únie.
V súlad sa smernicou 2012/19/EÚ je tento výrobok predmetom selektívne zberu. Produkt od nemal bytosť vyhadzovaný s komunálnym odpadom, pretože môže predstavovať riziko pre životné prostredie a zdravie ľudí. Vyrazený produkt je potrebné odovzdať na zbernom mieste na recykláciu elektrické a elektronické zariadenia.

PL: Uproszczona deklaracja zgodności UE

BrandLine Group Sp. z o. o. niniejszym oświadcza, że produkt „TOSTEE” jest zgodny z dyrektywą: 2014/35/UE - Dyrektywa LVD, 2014/30/UE - Dyrektywa EMC, 2011/65/UE - Dyrektywa RoHS, Rozporządzenie 1935/2004 & 10/2011

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

EN: Simplified EU declaration of conformity

BrandLine Group Sp. z o. o. hereby declares that the “TOSTEE” product complies with the directive: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

Full content of EU declaration of conformity is available on the following website:

DE: Vereinfachte Konformitätserklärung EU

BrandLine Group Sp. z o.o (GmbH) erklärt hiermit, dass das Produkt “TOSTEE” der Richtlinie entspricht: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse erhältlich:

IT: EU Dichiarazione di conformità semplificata

Con la presente la BrandLine Group Sp. z o. o. dichiara che il prodotto “TOSTEE” è conforme alla direttiva: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo del sito web:

FR: Déclaration de conformité UE simplifiée

BrandLine Group Sp. z o. o. déclare par la présente que le produit „TOSTEE” est conforme à la directive: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante:

ES: EU Declaración de conformidad simplificada

BrandLine Group Sp. z o. o. declara que el producto “TOSTEE” cumple con la directiva: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

NL: Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring

BrandLine Group Sp. z o.o. verklaart hierbij dat het product “TOSTEE” in overeenstemming is met de richtlijn: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

De volledige tekst van de EU conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website:

LT: Supaprastinta EU Atitikties deklaracija

BrandLine Group Sp. z o. o. pareiškia, kad produktas „TOSTEE“ atitinka direktyvą: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

HR: Pojednostavljena EU izjava o sukladnosti

BrandLine Group Sp. z o. o. ovime izjavljuje da je proizvod „TOSTEE“ u skladu s direktivom: 2014/35/EU - LVD Directive, 2014/30/EU - EMC Directive, 2011/65/EU - RoHS Directive, Regulation 1935/2004 & 10/2011

Puni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

CS: Zjednodušené prohlášení o shodě EU

BrandLine Group Sp. z o. o. tímto prohlašuje, že výrobek „TOSTEE“ je v souladu s direktivou: 2014/35/UE - Direktiva LVD, 2014/30/EU - Direktiva EMC, 2011/65/EU - Direktiva RoHS, Regulation 1935/2004 & 10/2011. Úplný text prohlášení o shodě EU je dostupný na následující internetové adrese:

SK: Zjednodušené vyhlásenie o zhode EÚ

BrandLine Group Sp. z o. o. týmto vyhlasuje to _ výrobok „TOSTEE“ je v súlade s direktívou: 2014/35/EU - Direktíva LVD, 2014/30/EU - Direktíva EMC, 2011/65/EU - Direktíva RoHS, nariadenia 1935/2004 a 10/2011. Úplný text vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na nasledujúcej adrese internet adresa:

<https://zeegma.pl/tostee-toster>

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas galite rasti svetainėje:
Detaljni uvjeti jamstva dostupni su na web mjestu:
Podrobné podmínky záruky jsou dostupné na stránce:
Menej dôležitý podmienky záruka sú k dispozícii na webe :

www.zeegma.com

Thank you for purchasing our product!
Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki!
Grazie per aver acquistato il nostro dispositivo di marca
Merci d'avoir acheté notre produit!
¡Gracias por adquirir nuestro producto!
Bedankt voor het aanschaffen van ons product!
Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą!
Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda!
Děkujeme za nákup zařízení naší značky!
Ďakujem za Váš nákup zariadenia našej Značky !

ZEEGMA

Home completed

www.zeegma.com